

## Инструкция по сервомотору LE ST10-230



## 1. Применение сервомотора LE ST10-230

Сервомотор ST10-230 применяется для автоматического регулирования смесителей. Работает от электросети (230V AC / 50Hz).

## 2. Безопасность

Данное устройство соответствует всем правилам техники безопасности.

Сервомотор должен устанавливаться и эксплуатироваться:

- ▶ В сухом, не взрывоопасном помещении.
- ▶ В помещении с температурой от 0° до 50°.



### Высокое напряжение! Опасно для жизни!

- ▶ Только подготовленным, профессиональным лицам (Электрикам в соответствии с DIN VDE 1000-10 и BGV A3) разрешено производить монтаж, электромонтажные, пусконаладочные и ремонтные работы, техническое обслуживание!
- ▶ Соблюдайте все правила и технику безопасности!
- ▶ Убедитесь что электричество выключено перед началом установки или ремонтных работ !
- ▶ Никогда не работайте под напряжением!



### Внимание!

- ▶ Никогда не оставляйте легковоспламеняющиеся материалы рядом с контроллером
- ▶ Защищайте сервопривод от попадания прямых солнечных лучей, влаги пыли!
- ▶ Сервомотор разрешён к эксплуатации только в исправно технически состоянии, факторы, влияющие на безопасность и надлежащее функционирование сервопривода, должны быть немедленно удалены компетентными лицами.

## 3. Гарантия и ответственность

Все положения о гарантийных обязательствах и ответственности определены условиями производителя.

Гарантия не действует, в случаях когда:

- ▶ Поломка произошла в ходе неправильной эксплуатации сервопривода
- ▶ На корпусе есть механические повреждения, или было перенастроено программное обеспечение
- ▶ Монтаж или ремонт был выполнен неправильно

Меры безопасности или инструкции были проигнорированы

## 4. Монтаж сервомотора и присоединение к сети

Смеситель управляется винтом, который находится в рукоятке сервомотора. Ручка управления может быть установлена только в одном положении (не нужно применять силу!); На приводном вале предусмотрена маркировка (разрез), которая указывает в том же положении что и ручка управления. Монтажное положение выбирается с шагом 45°.

Угол поворота вала сервомотора ограничивается конечными положениями в 90°.

При достижении конечного положения сервомотор выключается. В случае любого нарушения системы, сервомотор можно перевести в ручной (аварийный) режим, и выключить. Винт переключения на ручной режим расположен на наружной стороне корпуса и немного утоплен, переключение на ручной режим осуществляется при помощи отвертки. Только после переключения в ручной (аварийный) режим, ручка управления может быть переключена вручную в любое положение (в пределах конечных положений 90°).

## 5. Монтаж сервомотора на 3-ходовой смеситель

- 1.) Отрегулируйте смеситель вручную в центральное положение (45 °) шкалы, то есть маркировка будет указывать на «5», положение смешивания.
- 2.) Установите сервомотор, и вкрутите крепежный болт (расположен в ручке управления), в смеситель .

- 3.) Привод соединяется с валом смесителя по средствам зубчатой насадки. Установите , в ручном режиме ( „ “), ручку управления в центральное положение, и зафиксируйте сервомотор, закрутив фиксационный болт в паз на задней стороне сервомотора.
- 4.) В комплект сервомотора входит болт М5х70 для фиксации на смесителе. Болт для фиксации не должен быть затянут слишком сильно!
- 6.) Для ввода сервомотора в эксплуатацию, установите переключатель на автоматический режим ( „ A “).
- 7.) Монтаж сервомотора на 3-х ходовой смеситель, подающая линия справа
  - Синий кабель [4] – нулевой. Зажимается в контроллере к нулевой шине.
  - Черный кабель [3], при подключении его на фазу (+), привод будет вращаться на право, по часовой стрелке.
  - Коричневый кабель [2], при его подключении на фазу, (+) привод будет вращаться налево, против часовой стрелки.
- 8.) Монтаж сервомотора на 3-х ходовой смеситель, падающая линия слева:
  - Синий кабель [4] – нулевой. Зажимается в контроллере к нулевой шине.
  - Черный кабель [3], при подключении его на фазу (+), привод будет вращаться на право, по часовой стрелке.
  - Коричневый кабель [2], при его подключении на фазу, (+) привод будет вращаться налево, против часовой стрелки.

**Опасность для жизни из-за поражения электрическим током!**

- ▶ Род тока (переменный ток) и напряжение должны быть соответствующие, подробности на заводской табличке



## 6. Технические данные

Напряжение	230 В, 50 Гц
Потребляемая мощность	3,5 Вт
Потребляемая мощность	3,5 ВА
Подключение	Кабель, 2 м, 3х 0,75 мм <sup>2</sup>
Угол поворота	90°, электрически ограничен
Крутящий момент	10 Нм
Время выбега	135 с.
Вращение	Вправо/влево – по подключению кабелей
Ручной режим	Да – с помощью ручки управления
Индикация	Двухцветная шкала (зоны можно менять местами). Поток вправо (VR), поток влево (VL)
Вес	350 г
Соответствие 	Сервомотор соответствует всем стандартам электромагнитной совместимости (2004/108/EG), директивам низкого напряжения(2006/95/EG), согласованных с нормами DIN EN 60730-1, DIN EN 60730-2-9 и имеет знак CE.

Описания, производственные указания и графики в этом руководстве не обязательны.

Возможны технические изменения.

Без разрешения производителя данное руководство не может распространяться, изменяться и переводиться на другие языки.

Содержимое данных инструкций были проверены, тем не менее, производитель не несет никакой ответственности за убытки из-за того, что руководство по монтажу не было прочитано, либо прочитано частично.

## 7. Гарантия

Наименование изделия			
Артикул изделия			
Заводской номер изделия (наклейка/штамп на корпусе) *заполняется при монтаже	Дата	Подпись/Расшифровка	Печать
Дистрибьютор/Дилер/Партнер	Дата	Подпись/Расшифровка	Печать
Отметка о продаже через розничную сеть	Дата	Подпись/Расшифровка	Печать
Отметка о вводе в эксплуатацию	Дата	Подпись/Расшифровка	Печать

Гарантийный срок на оборудование составляет 2 года с даты продажи, указанной в накладной.

Условием предоставления гарантии является наличие товарной накладной на оборудование.

При возникновении гарантийного случая покупатель предоставляет следующий перечень документов:

1. Акт в произвольной форме с описанием дефекта.
2. Качественную фотографию места дефекта (2-3 ракурса).
3. Описание рабочих параметров системы (температура, давление, рабочая жидкость).
4. Накладную на оборудование.
5. Настоящий гарантийный талон.

Регламент рассмотрения гарантийного случая.

Перечисленные выше документы направляются в адрес розничного продавца или официального Дистрибьютора/Дилера/ ООО «ИНТЕКС ХОЛДИНГ УКРАИНА» в зависимости от того, через какую организацию была произведена окончательная покупка оборудования. Процесс рассмотрения случая при необходимости участия ООО «ИНТЕКС ХОЛДИНГ УКРАИНА» занимает не более 7 рабочих дней с момента:

1. Предоставления пакета документов и фотографий.
2. Поступления оборудования на склад ООО «ИНТЕКС ХОЛДИНГ УКРАИНА» при невозможности оценить дефект по п.1.

Срок службы оборудования составляет не менее 15 лет непрерывной эксплуатации при условии соблюдения требований завода-изготовителя.